## Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Mattai Chapter: 4



בלים, השל המש

to the desert Holy the Spirit by was taken Yeshua then 1. העור עם בי בי בי המהאל לעובילת days forty and he fasted the accuser by to be tempted he and approached he hungered and after which nights and forty مكندس ليله كسنيه برح حك 3. معند to these say of God you [are] the son if to him and said that was tempting [it] is written and said answered and he bread become rocks [the] words by all but the son of man does live alone by bread <be> that not the accuser took him then of God the mouth from that proceeds सम्बोर म् काम्क नेतिकार है. काम्य संसंक रिद्यानंत्री and said of the temple the edge upon and raised him holy to the city पिस्ताम प्रकारित क्षेत्रपासक यी टार्टित सकार्टीत है. क्षेत्रपं for it is written down yourself cast of God you [are] the son if to him कि प्रे नाक प्राक्षे स्प्रीक्षित सह एक्न किया दिन प्र their hands and upon concerning you he commands that his angels גלעלקבסקט נפטא your foot on a rock should strike that not they will bear you up 7099 47, त्मारं स्थाप्य you shall test that not it is written again Yeshua to him said 7. كرونة له بحمد الممت حاميد المكر to [a] mountain the accuser took him again your God the LORD of the world the kingdoms all and showed him high that [was] very भ्रमं न्य्रीप if I [will] give to you all these to him and said and their glory

1 Land Land Land and said and their glory

1 Land Land and said and their glory 

## Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Mattai Chapter: 4



בלים אונושר אונושר

you shall worship your God that the LORD for it is written leave حامد بن دلعناء علم 447094 the accuser left him then you shall serve וו. היים דבוה אבלויא ەلە خلىمەمەد بەقلەد to him were and ministering approached angels הדדדבין החה לה 12. בה תבאבאה טיבה to Galeela he departed was arrested that Yokhanan Yeshua and heard 27972 בער אים השוד אים אדב स्पेपी स्र کلات the side of on in Capurnakhum [and] dwelt and came Nasrath and he left لعن تحكنسم لك הצבונה לבקיום המושל that might be fulfilled and of Naptali of Zebulon by the border the sea ىكى خەسەكى درخەلە مەنگەك 14. through that was spoken the thing who said the prophet Eshaya of the sea [by] the way of Naptali the land of Zebulon the land 15. كانكم درحهله كرنكم دركهل كرمانكم دركر of the nations Galeela of the Yordanan the crossings who sit the people עביר היהיהון על העדילה 16. 747 KM in the land that sit and those have seen great a light in darkness בתבוסבע נוסוף ליבוע הליו האידה בוויים באויים באיים באויים ב to them has appeared a light of death and the shadow then from הבעולת התהוא נותה או הוב הנו היום אום אום הובים the kingdom for <u>is near</u> repent and to say to preach Yeshua began تذر بحمد لمحذره ملكوهة الممته فاحلل للم بنة ملحمالي of Galeela of the sea the side on [he] was walking and when אדוני 18. הבו للمرابع للوحد بدر ىك ५८कम his brother and Andraus Keepa who was called Shimon brothers two he saw سركة الهذاح كلاسا عصله بالمهلات المالية المال fishermen for were they into the sea nets who were casting بديد ببر موس المتهادي بوسامه لبيد المدينة so that you be and I will make you after me come Yeshua to them and said 19. क्रासरं किक, क्कार किक धर्करंग क्रास्टरक,

## Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Mattai Chapter: 4





their nets they left at once and <they> of men of the sons fishers he saw there from he crossed and when after him and <they> went र्रष्टे स्त्र केस्त्र प्रकृत مرك يهنه 21. محد his brother and Yokhanan Zawdee the son of Yaqob two other brothers and called their nets who were fixing their father Zawdee with in a boat באופה על יבור אבטשט אומפסדה בארוששט טמאני and their father the ship they left at once and <they> Yeshua them المن بحمد 22. هده برم بدنيك بدخ مالكم ماكردهم Galeela in all Yeshua would and preach after him and they went of the kingdom the hope and he preached in their assemblies would and teach مدلك مماء حديمتهمه مددن مدنها مدلحها among the people and sickness disease every and he healed متكريفكم مل كريد محمنهم अन्नकेन्द्रतः .24 रहिना those all him and approached Syria in all his fame who were oppressed and those various with illnesses who were very sick بحبح حبح لحبدب حصائها محسلكم ممالب them and he healed and paralytics and lunatics and possessed with pain בושאה ההשלא ההבי אניא המבילא האשב אנום. great a crowd after him and went and from Galeela from 25. ماردله عامنه حديد عبد بلاكم محد the Yordanan across and from Yehuda and from Urishlim and from the Ten Cities נשילם בהנושא חבן החידבות חבן נהחיה חבן גביה הנחיהון